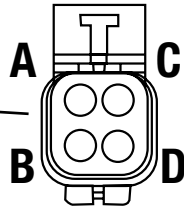
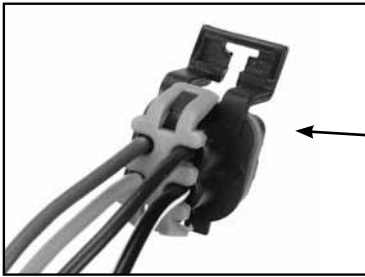


Technical Notice

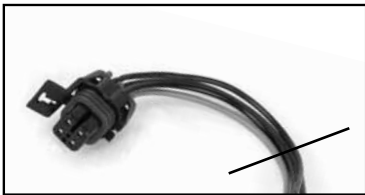
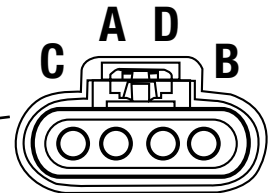
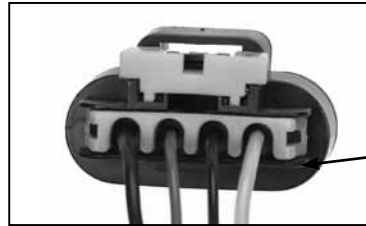
NEW FUEL PUMP CONNECTOR INSTALLATION

The fuel pump you have purchased may require the new improved design connector. Included in the packaging you will find the replacement harness connector. This harness connector improves the electrical contact to the pump and fuel sending unit. The following instructions will guide you through the replacement procedures. Neglecting these procedures will cause fuel pump or fuel level sender failure and warranty will be denied.

Old style connector (rear view)



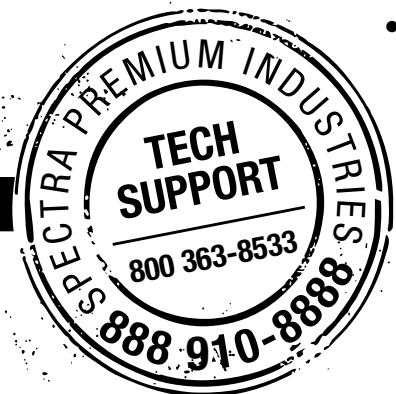
New style connector (rear view)



Cut wires at 1 in. or more from old connector

Installation procedures

- Cut the wires one at a time at a minimum of 1 in. or 25.4 mm from the old style connector.
- Strip the wire approximately ¼ in. or 7 mm.
- Insert the heat shrink tube over the wire.
- Observe the diagram above to match the wire to the proper position on the new style connector.
(Remember that the connector view is from the back, wiring side)
- Crimp the wire with the butt splice.
- Place the heat shrink tube over the butt splice and heat the shrink tube using a heat gun. **(Do not use an open flame near the fuel tank)**
- Repeat the procedure for the next three wires.

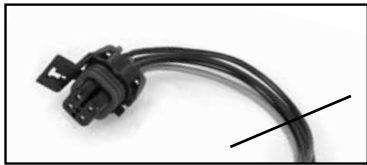
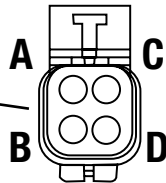


Note Technique / Nota Tecnica

Installation du nouveau connecteur de pompe Instalación del nuevo conector de la bomba de combustible

Votre nouvelle pompe à essence peut nécessiter le nouveau connecteur amélioré. Inclus dans l'emballage se trouve le faisceau et connecteur de remplacement. Ce faisceau et connecteur améliore le contact électrique pour la pompe et le capteur de niveau d'essence. Les instructions qui suivent vous guideront à travers les procédures de remplacement du faisceau. Omettre de suivre ces procédures peut causer le bris de la pompe ou du capteur de niveau et la garantie sera annulée.

Ancien modèle de connecteur (vue arrière) Conector antiguo (vista posterior)



Couper les fils à un minimum de 1 pouce du vieux connecteur
Corte los cables una pulgada y más en conectores antiguos

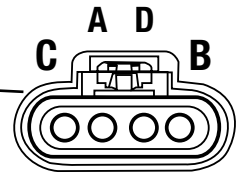
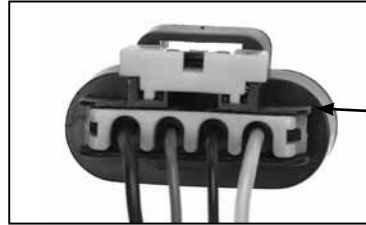
Procédures d'installation

- Couper les fils un à la fois à un minimum de 1 pouce du vieux connecteur.
- Dénuder le fil à approximativement ¼ pouce ou 7 mm.
- Insérer le tube thermo rétrécissant sur le fil.
- Observer le diagramme ci-dessus pour positionner le fil au bon endroit sur le nouveau connecteur. (Les connecteurs sont vus de l'arrière côté filage)
- Sertisser le fil à l'aide des connecteurs fournis dans l'emballage.
- Placer le tube thermo rétrécissant sur le connecteur et chauffer le tube thermo rétrécissant en utilisant un pistolet à chaleur. (Ne pas utiliser de flamme près du réservoir à essence)

- Répéter les procédures pour les trois autres fils.

La bomba que ha comprado puede requerir el nuevo conector mejorado. Incluido en el paquete encontrará el conector del arnés de repuesto. Este conector del arnés mejora el contacto eléctrico con la bomba y la unidad que envía el combustible. Las siguientes instrucciones lo guiarán a través de los procedimientos de recambio. El no cumplimiento de estos procedimientos provocará que falle la bomba o la bomba de nivel de combustible, y que se rechace la garantía.

Nouveau modèle de connecteur (vue arrière) Conector nuevo (vista posterior)



Procedimiento instalación

- Corte los cables uno a la vez una pulgada como mínimo, o 25,4 mm en el conector antiguo.
- Pele el cable aproximadamente ¼ de pulgada o 7 mm.
- Introduzca el tubo termocontráctil por el cable.
- Sigas las indicaciones del diagrama de arriba para que el cable quede en la posición correcta en el nuevo conector. (Recuerde que la vista del conector es de la parte de atrás, del lado de los cables)
- Preñe el cable con la unión de compresión.
- Coloque el tubo termocontráctil en la unión de compresión y caliente el tubo con una pistola de calor. (No use una llama directa cerca del tanque de combustible)
- Repita el procedimiento para los siguientes tres cables.

